

# Gran Casino

## CINEMATOGRAFO

Con una concurrencia tan numerosa que quedaron ocupadas por completo las localidades de la sala de fiestas de nuestro primer centro de recreo, se celebraron el domingo, por la tarde y por la noche, las acostumbradas sesiones de cinematógrafo artístico.

Primeramente se estrenó la película cómica titulada "Las víctimas del deber", cuyas numerosas escenas, de una gracia fresca y espontánea, fueron subrayadas por el público con francas carcajadas.

A continuación reapareció en la pantalla del Casino el eminente y malogrado artista americano Wallace Reid, cuya muerte causó una baja insustituible en las filas de los artistas cinematográficos.

Wallace Reid gustó en su producción que el domingo se estrenó en el Casino, lo mismo que siempre, porque en ella, como en todos, es el artista eximio, el actor comprensivo y concienzudo, que supo hacer llevar al público momentos de emoción.

"El valle de los gigantes", cuyo es el título de la película a que aludimos, obtuvo entre el público inteligente del Gran Casino un éxito rotundo y merecido.

Ayer, lunes, se proyectaron "No beba usted whisky", cómica en dos partes, y "Llvido del cielo", comedia en cuatro partes, por Tom Moore, que gustaron mucho.

### EL "THE DANCANT"

Se celebró, como de costumbre, en los salones del restaurant con la concurrencia numerosa y animada de todos los días.

Interpretó la orquesta "Lizgano" Ratz numerosas piezas de su vasto y bien seleccionado repertorio, y fue aplaudida en repetidas ocasiones.

### EL BAILE DE MASCARAS Y DISFRACES

Nuestro primer centro de recreo, el de los grandes acontecimientos, se prepara para festejar a Momo con la grandiosidad propia de aquella casa, hecha siempre a los más sonados acontecimientos.

Y a fe que en esta ocasión no se va a quedar atrás recordando fechas fastuosas de legítima gloria en su historial.

La animación que existe para la comida extraordinaria y baile de máscaras y disfraces, que ha de tener lugar el próximo domingo de Carnaval, es tan grande que la Dirección piensa en la posibilidad de ampliar los salones, si ha de dar cumplimiento a la demanda de mesas que a todas horas se recibe.

Hasta ahora tenemos noticias de que son numerosas las familias de la buena sociedad donostiarra y de la colonia extranjera que tienen pedidas mesas para esta fiesta, y podemos asegurar que en ella imperará, esa nota de alegría y de buen tono tan peculiar en todos los actos que se celebran en el Gran Casino.

Para dar las mayores facilidades posibles al público, la Dirección pondrá a disposición de las personas que asistan a la fiesta y carezcan de elementos para disfraces buen número de variados y originales disfraces.

Hemos de recordar que para tomar parte en la comida extraordinaria y en el baile será de rigor el disfraz, ó en su defecto el traje de etiqueta, para señoras y caballeros.

La dirección del restaurant, cuya perla para esta clase de fiestas es de todos conocida, ha confeccionado un excelentísimo menú, que daremos a conocer oportunamente, sin que por ello aumente el precio del cubierto, que será, como de costumbre, 12 pesetas (sin vinos).

Cuanto no hayan hecho su demanda de mesa y deseen asistir a esta fiesta, deben apresurarse a hacerla en la Secretaría del Casino.

### La madre de un compañero

## Doña Antonia Guinea Munárriz

El domingo, de madrugada, falleció en San Sebastián la respetable señora doña Antonia Guinea Munárriz, madre amantísima de nuestro querido compañero de Redacción Luis Guinea, a quien acompañamos muy de verdad en el dolor inmenso que sufre en estos momentos y con él compartimos la profunda pena que le embarga.

Ayer por la mañana se verificaron los funerales y el traslado del cadáver al cementerio de Polloe, asistiendo a estos actos numerosos amigos y conocidos de la familia de la finada y los muchos particulares de Luis Guinea, cuyas simpatías son generales en nuestra ciudad.

A la familia de Guinea, y en particular a nuestro buen compañero Luis, reiteramos nuestro sentido pésame, deseándole la resignación cristiana necesaria para sobrellevar pena tan grande como la que supone la pérdida de una madre.

### Catecismo de Maquinistas y Ponereros

Esta obra es de gran utilidad para los que se dedican al manejo de toda clase de máquinas de vapor.

Ha sido publicada por la Asociación de Ingenieros de Lieja y traducida a español por J. Malgor, ex director de las minas de Reocin.

De venta en la Administración de este periódico.

# - De Sociedad -

## Santoral

Día 25. Martes.—Santos Alejandro, Faustino, Fortunato y Victor.  
Sol sale a las 6:52 y se pone a las 17:57.  
Cuarto menguante el 27 en Sagitario.

## Viajes

Con dirección a la zona de Melilla, a la que ha sido destinado, saldrá hoy el alférez del Tercio, don José Luis Molina, particular y estimado amigo nuestro.

—Repuesto de la dolencia que le aquejaba, salió ayer con dirección a la capital navarra el capitán de Infantería don Enrique de Saavedra, particular amigo nuestro.

—El distinguido propietario de la localidad, don José María de Aristeguieta, regresó anoche de su viaje a la villa y corte, acompañado de sus bellísimas hijas.

—De Logroño, en donde permaneció una corta temporada, llegó el sábado la distinguida y bella esposa del culto abogado don Agustín Lacort, acompañada de su precioso hijo.

## DENTISTA

Plaza Guipúzcoa, 2.1.º

—Con dirección a Sevilla y a otras capitales de la región andaluza, salió ayer nuestro apreciable amigo el señor Oyazur.

—Dentro de breves días saldrá con dirección a la ciudad francesa de Lyon y a otras capitales de la vecina república, nuestro querido amigo y acreditado industrial de esta localidad, don Casildo Telechea, que regresará después de una larga temporada.

—Con dirección a la invicta villa y procedente de Pamplona, pasó por nuestra ciudad don José María Sagües.

—Desde Bilbao se ha trasladado a Londres el conocido joven bilbaíno don José Antonio Cortabarría.

—Acompañado de su hermana doña Francisca, regresó de Pamplona, donde ha permanecido unos días el conocido joyero don Luis Astrain.

—De Pamplona vino a San Sebastián el ex concejal de aquella ciudad don Marcelino Jiménez.

## Mezclilla

Distinciones del Gobierno francés.—El Gobierno de la República francesa ha hecho objeto de varias distinciones a algunos queridos amigos y vecinos nuestros. El teniente coronel de Ingenieros, don Martín Acha, quien—á causa de su labor en LA VOZ DE GUIPUZCOA, durante la gran guerra—era ya caballero de la Legión de Honor, ha sido promovido á oficial de la misma.

D. Carlos Uhaqón, don Pablo Beñer y los capitanes Díaz Valera y Messeguer, han sido nombrados oficiales de Instrucción pública.

Y, finalmente, el suboficial de Infantería, don Gastón Guzmán, ha sido agraciado con la cruz de la Orden de Michan-el Anonar.

Felicitemos á todos ellos por tales nombramientos y distinciones, tan señalados como merecidos.

Bautizo.—Ayer recibió las aguas bautismales, poniéndole el nombre de Claudio, el quinto hijo de nuestro apreciable amigo particular, el oftalmólogo don Vicente Loidi.

Reciban nuestra afectuosa enhorabuena los padres del recién nacido.

## Letras de luto

En la madrugada de ayer falleció en esta capital el señor don Gabino Aranzadi y Aranzadi, conocido y acreditado industrial linternero de esta plaza, que gozaba de generales simpatías.

A las diez de la mañana de hoy se celebrarán los funerales por el eterno descanso de su alma, en la parroquia de San Vicente, y acto seguido se verificará la conducción del cadáver al cementerio de Polloe.

Nos asociamos al sentimiento que ha producido esta desgracia en sus hijos don Juan y doña Consuelo y demás familia.

—Mañana, miércoles, á las diez, en la parroquia del Buen Pastor, se celebrará la función de Deja-Vela en sufragio del alma de la señora doña Pura Echeverría Lizarribar (viuda de don Ramón Alcalde), que falleció en esta ciudad el día 19 del corriente.

Renovamos la sentida expresión de nuestro pésame á sus hermanas doña María, doña Juana, don Antonio, doña Felisa, doña Eduvigis y don Hilario y demás parientes de la familia.

—A las once de la mañana de ayer se celebraron en la parroquia de San Vicente solemnes funerales en sufragio del alma del señor don Venancio Muguerra y Alcalá, asistiendo numerosa concurrencia.

Después de la ceremonia fúnebre-religiosa, el clero, revestido de capas pluviales ne-

gras, y seguido de cuantos asistieron á los funerales, se trasladó á la casa mortuoria á recibir el cadáver, ante el que entonaron un responso.

A continuación se organizó la comitiva y emprendió la marcha hacia la Concha, rezándose frente á la caseta de consumos otro responso, y despidiéndose el duelo.

Numerosa fila de carruajes siguió después tras el que conducía el féretro, para ser trasladado á Motrico en cuyo cementerio dormirá el cadáver del señor Muguerra el sueño eterno.

Repetimos la sentida expresión de nuestra condolencia á la atribulada hermana doña Benita y demás familia doliente.

—A las diez de la mañana del pasado domingo, se celebraron en la iglesia de Villareal de Urrechúa, según nos comunican de allí, los funerales en sufragio del alma del señor don José Antonio Ugalde y Echeandía, y acto seguido se verificó el entierro del cadáver, asociándose á la conducción y al acto fúnebre-religioso, la mayoría del vecindario de la villa y muchos habitantes de los pueblos limítrofes.

Enviamos de nuevo nuestro sentido pésame á la atribulada esposa é hijos del finado.

Agradecimiento.—La familia del finado don Francisco Aristeguieta (q. e. p. d.), en la imposibilidad de contestar particularmente á las manifestaciones de pésame recibidas, envía por medio de estas líneas su agradecimiento grande á cuantos se han sumado á su dolor.

### El viaje de Romanones

## El domingo marchó a Barcelona

(POR TELEFONO)

Madrid, 26.

En el rápido de Barcelona marchó el domingo por la mañana a la ciudad condal el conde de Romanones, acompañado de su esposa é hijo don Agustín.

En la estación fué despedido el ilustre viajero por numerosos amigos políticos y particulares.

### TELEFONOS DE LA VOZ

Redacción ... .. 9-89

Administración ... .. 0-24

# : El reinado de la "pelí,, :

### SALON MIRAMAR

Estuvieron concurridísimas el domingo las sesiones cinematográficas que en el cine de la Zurriola se celebraron.

Como primera parte del programa se estrenó en la sesión infantil de las cuatro la película en dos partes "Tomás conquistador", graciosísima y luego otras dos películas cómicas tituladas "Por casarse con Lillian" y "Pelucurra feminista".

A las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche, se estrenó la joya cinematográfica titulada "La primera novia", en cuatro partes, por el gran artista Charles Rey, que gustó extraordinariamente. Después se pasó la "Eterna llama", en cinco partes, interpretada por Norma Tanmadge la gran actriz americana.

En el día de su estreno hablamos de esta película, tributándole los justos elogios que merece, considerada como obra cinematográfica.

De un argumento original é interesantísimo, la "Eterna llama" halló en el público una plena acogida, siendo unánimes los elogios que se hicieron sobre la labor magistral de Norma Tanmadge.

Ayer lunes celebráronse también las acostumbradas sesiones de cinematógrafo, las cuales estuvieron concurridísimas, constituyendo otros tantos llenos casi completos.

Como primera parte del programa pasó por la pantalla la interesantísima revista de información mundial, titulada "Actualidades Gaumont", y á continuación la graciosísima cinta "Enseñando al maestro", que causó las delicias de los concurrentes.

Por último se estrenaron los episodios octavo y noveno de la soberbia serie "Parisielle", que llevan por título "La pensión familiar" y "El callejón sin salida", en cuatro partes.

Los felicitísimos intérpretes de esta película, Sandra Milowanoff, Biscot, etc., hacen de sus papeles respectivos verdaderas creaciones.

Para hoy martes se han preparado selectas sesiones de cinematógrafo artístico.

### PALACIO DE BELLAS ARTES

En la sesión infantil de las cuatro se proyectaron "Tomás detective del hotel",

# De sol a sol

## AL VUELO

Pasó el día festivo sin pena ni gloria, como uno de tantos y presentando el tiempo un cariz poco agradable.

Frió, agua á intervalos y siempre triston y aburrido el día, lo cual no fué obstáculo para que la gente joven y la que no siéndolo se halla siempre dispuesta a divertirse, llenase el teatro, donde se representó "El paso del camello", y los cines, donde «Violentas imperiales» están cada día más lozanas.

El concierto que por la Banda municipal se celebró á mediodía en el Principal estuvo concurridísimo, y el maestro Ariz y los profesores de la Banda fueron ovacionadísimos interpretando la óverture de "El buque fantasma" y "El capricho español", así como en el resto del concierto, que fué selectísimo.

En el campo de Atocha hubo (¿y cómo no?) el correspondiente partido de foot-ball entre los equipos de Tolosa F. C. y la Real, jugando todos muy bien; del Tolosa Fernando y el interior derecha, y de los nuestros el gran Juanegui. En Irún, los de Burdeos jugaron sucio al verse derrotados por el Real, provocando, como es natural, protestas en el público su proceder. En los centros futbolísticos se comentaba el empate de Castilla y Cataluña, y se discutían con calor estos asuntos, que indudablemente deben tener gran trascendencia, aunque muchos no la veamos por parte alguna.

La semana ha entrado con un día bien desagradable, pues aunque el frío ha amainado bastante, en cambio los chaparros son más frecuentes.

Como sucesos de interés no hay que señalar más que la tenaz persecución del «Antonchus» por el «Trompetero» para impedir el contrabando de unas cuantas cajas de bisutería, tasado su contenido en cincuenta mil duros, y un robo cometido en un bar de la calle de San Jerónimo, del que desaparecieron 250 pesetas que el dueño guardaba cuidadosamente en un cajón.

De Madrid se ha recibido el fallo del Supremo de Guerra y Marina en la causa llamada del convoy de Tizza, absolviendo á Cavalcanti y condenando á Tuero, Lacanal y Sivert.

Y nada más por hoy

ASORDEP

"Conquista de Triquit-aque" y "Sastre y héroe", películas cómicas que agradaron á los "peques" plenamente.

A las cinco, siete de la tarde y diez de la noche, se proyectó completa la sensacional película en dos jornadas titulada "Violentas Imperiales", cuya protagonista es la cuxma artista de la canción española, Raquel Meller.

Ayer lunes, después de "Cuidado con los bandidos", graciosa película interpretada por Hoot Gibson, se estrenaron "Los episodios sexto y séptimo de la colosal película de series "Parisielle", titulados "El abuelo", y "El falso sacerdote", en cuatro partes.

### TEATRO TRUEBA

También en el cinema de la calle Miracruz se celebró la sesión infantil dominical que ha obtenido tanto éxito entre la gente menuda. Se proyectaron "Cuento infantil", en tres partes, "Un taxi por favor", en dos partes y "Enseñando al maestro", en una película cómica, todas las cuales fueron celebradas con grandes carcajadas.

A las seis menos cuarto, siete y media y diez y cuarto de la noche, se pasó completa la preciosa película que lleva por título "Estaba escrito", en ocho largas partes y de la cual son intérpretes los famosos artistas Otis Skinner y Elinor Fair, que merecieron los unánimes elogios del público.

Ayer lunes, después de "Triquitraque convoy", graciosa película cómica en dos partes, se celebró el estreno de los episodios cuarto y quinto de la gran serie de "Parisielle", titulados "Las pesquisas" y "La pistola", en cuatro partes, que gustaron extraordinariamente.

### Caserío en venta

en Urnieta, bien situado.  
Dirigirse, en Hernani, casa Adarraga; ó en Urnieta, casa Zaldundegui.

### Moto Harley

7/9, con sida, estado nuevo, toda prueba, 2.200 pesetas.

Garage, Marina, 1.—San Sebastián